

Центральноукраїнський національний технічний університет

Кафедра іноземних мов



“ЗАТВЕРДЖУЮ”
Проректор з науково-педагогічної роботи
Андрій КИРИЧЕНКО
08 2024 року

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

НЗП1. ДІЛОВА ІНОЗЕМНА МОВА У ПРОФЕСІЙНІЙ ТА НАУКОВІЙ ДІЯЛЬНОСТІ

(назва навчальної дисципліни)

спеціальність 072 «Фінанси, банківська справа, страхування та фондовий ринок»

(шифр і назва спеціальності)

освітня програма (и) Фінанси, банківська справа та страхування

(назва спеціалізації)

Факультет економічний

(назва факультету)

2024-2025 навчальний рік

Розробник: МИЦЕНКО Валерій Іванович, завідувач кафедри іноземних мов,
кандидат педагогічних наук, доцент
(вказати авторів, їхні посади, наукові ступені та вчені звання)

Робочу програму схвалено на засіданні кафедри іноземних мов
Протокол від «29» серпня 2024 року № 1

Завідувач кафедри іноземних мов



Валерій МИЦЕНКО
(прізвище та ініціали)

Декан факультету: економічний



Наталія ШАЛІМОВА
(прізвище та ініціали)

1. Опис навчальної дисципліни

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, освітня програма, освітній рівень	Характеристика навчальної дисципліни	
		денна форма навчання	заочна форма навчання
Кількість кредитів – 4	Галузь знань: <u>07 «Управління та адміністрування»</u>	Загальної підготовки	
Загальна кількість годин – 120	Спеціальність: <u>072 «Фінанси, банківська справа, страхування та фондовий ринок»</u> Освітня програма: <u>«Фінанси, банківська справа та страхування»</u>	Рік підготовки	
		1-й	1-й
		Семестр	
		1-й	1-й
Тижневих годин навчання: аудиторних – 3 самостійної роботи студента – 4,5	Освітній рівень: <u>другий (магістерський)</u>	Лекції	
		-	-
		Практичні	
		48 год.	4 год.
		Лабораторні	
		-	-
		Самостійна робота	
		72 год.	116 год.
Вид контролю			
залік	залік		

Мова навчання: англійська, українська

2. Мета та завдання навчальної дисципліни

Метою вивчення навчальної дисципліни «Ділова іноземна мова у професійній та науковій діяльності» є формування необхідної комунікативної компетенції в сферах базового, ситуативного та наукового спілкування в усній та письмовій формах, навичок практичного володіння іноземною мовою в різних видах мовленнєвої діяльності в обсязі представленої тематики, оволодіння інноваційно-комунікативними технологіями.

Завданнями дисципліни «Ділова іноземна мова у професійній та науковій діяльності» є:

- формування, розвиток та удосконалення навичок мовленнєвої діяльності, аудіювання, говоріння, діалогічного мовлення, читання, письма та перекладу;
- формування і розвиток міжкультурної компетенції здобувачів освіти;
- набуття навичок повного розуміння текстів суспільно-політичної та фахової тематики;
- розуміння довготривалого іноземного мовлення;
- формування спроможності вільно користуватися усним монологічним мовленням;
- складати ділові листи, анотації, доповіді, обираючи відповідний стиль;
- перекладати з іноземної мови на рідну та з рідної на іноземну тексти суспільно-політичної, наукової та фахової тематики.

Передумови для вивчення дисципліни (структурно-логічна схема підготовки фахівця): засвоєння знань за програмою єдиного вступного іспиту з іноземної мови.

У результаті вивчення навчальної дисципліни здобувач вищої освіти повинен отримати:

Інтегральну компетентність

Здатність розв'язувати складні задачі і проблеми у професійній діяльності або у процесі навчання у сфері фінансів, банківської справи та страхування, що передбачає проведення досліджень та/або здійснення інновацій та характеризується невизначеністю умов і вимог.

Загальні компетентності

- ЗК2. Здатність спілкуватися іноземною мовою.
- ЗК6. Навички міжособистісної взаємодії.
- ЗК8. Здатність працювати в міжнародному контексті.

Спеціальні компетентності

СК5. Здатність оцінювати межі власної фахової компетентності та підвищувати професійну кваліфікацію.

СК7. Здатність до пошуку, використання та інтерпретації інформації, необхідної для вирішення професійних і наукових завдань в сфері фінансів, банківської справи та страхування.

Програмні результати навчання

ПР04. Відшукувати, обробляти, систематизувати та аналізувати інформацію, необхідну для вирішення професійних та наукових завдань в сфері фінансів, банківської справи та страхування.

ПР05. Вільно спілкуватися іноземною мовою усно і письмово з професійних та наукових питань, презентувати і обговорювати результати досліджень.

3. Програма навчальної дисципліни

UNIT 1. English as the World Language of Research and Education.

English as the World Language of Research and Education.

UNIT 2. Thinking about Writing.

Thinking about Writing. The Nature of Writing. Cultural Differences in Writing. Strategies of Writing in English. Genres and Writing.

UNIT 3. English Academic Style and Language.

English Academic Style and Language. Formal Style. Academic Vocabulary. Logical Connectors. Capitalization. Punctuation. Asterisk (*). Slash (/). Quotation Marks (" and '").

UNIT 4. Important Features and Elements of Academic Texts.

English Academic Style and Language. Paragraphs and Paragraph Division. Academic Names. Titles. Citations. Footnotes and Notes. Lists of References (Bibliographies). Acknowledgments. Appendices.

UNIT 5. Summaries. Requirements for Summaries.

Summaries. Requirements for Summaries. Steps in Summarizing. Useful Phrases: Beginning a Summary. Useful Phrases for Longer Summaries.

UNIT 6. Research Papers. Key Words.

Research Papers. Key Words. Introduction Sections. Methods. Results. Commenting on Data. Discussion Sections. Conclusions.

UNIT 7. Research Paper Abstracts.

Research Paper Abstracts.

UNIT 8. Conference Abstracts.

Conference Abstracts. Useful Phrases: Highlighting the Outcome.

UNIT 9. Reviews. Introductions.

Reviews. Introductions. Useful Phrases: Providing an Overview and Overall Impression of the Book/Volume/Paper under Review. Summary Sections. Critique. Conclusion Sections. Useful Phrases: Concluding a Review.

UNIT 10. Research Projects.

Research Projects. Overall Structure. Helpful Advice.

UNIT 11. The Curriculum Vitae (CV).

The Curriculum Vitae (CV).

UNIT 12. Letters.

Letters. Requests. Submission Letters. Electronic Mail. Letters of Recommendation. Useful Phrases: Writing Recommendation Letters.

4. Структура навчальної дисципліни

Назви тем навчальної дисципліни	Кількість годин											
	Денна форма						Заочна форма					
	усього	у тому числі					усього	у тому числі				
		л	п	лаб	інд	с.р.		л	п	лаб	інд	с.р.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
UNIT 1. English as the World Language of Research and Education.	8		4			4	8					8
UNIT 2. Thinking about Writing.	12		4			8	10					10
UNIT 3. English Academic Style and Language.	10		4			6	10					10
UNIT 4. Important Features and Elements of Academic Texts.	10		4			6	12		2			10
UNIT 5. Summaries. Requirements for Summaries.	10		4			6	12		2			10
UNIT 6. Research Papers. Key Words.	10		4			6	10					10
UNIT 7. Research Paper Abstracts.	10		4			6	10					10
UNIT 8. Conference Abstracts.	10		4			6	10					10
UNIT 9. Reviews. Introductions.	10		4			6	10					10
UNIT 10. Research Projects.	10		4			6	10					10
UNIT 11. The Curriculum Vitae (CV).	8		4			4	8					8
UNIT 12. Letters.	12		4			8	10					10
Усього годин	120		48			72	120		4			116

5. Теми практичних занять

№ з/п	Назва теми	Кількість годин	
		денна форма	заочна форма
1	UNIT 1. English as the World Language of Research and Education.	4	
2	UNIT 2. Thinking about Writing. The Nature of Writing. Cultural Differences in Writing. Strategies of Writing in English. Genres and Writing.	4	
3	UNIT 3. English Academic Style and Language. Formal Style. Academic Vocabulary. Logical Connectors. Capitalization. Punctuation. Asterisk (*). Slash (/). Quotation Marks (" " and ' ').	4	
4	UNIT 4. Important Features and Elements of Academic Texts. Paragraphs and Paragraph Division. Academic Names. Titles. Citations. Footnotes and Notes. Lists of References (Bibliographies). Acknowledgments. Appendices.	4	
5	UNIT 5. Summaries. Requirements for Summaries. Steps in Summarizing. Useful Phrases: Beginning a Summary. Useful Phrases for Longer Summaries	4	
6	UNIT 6. Research Papers. Key Words. Introduction Sections. Methods. Results. Commenting on Data. Discussion Sections. Conclusions.	4	
7	UNIT 7. Research Paper Abstracts.	4	
8	UNIT 8. Conference Abstracts. Useful Phrases: Highlighting the Outcome.	4	1
9	UNIT 9. Reviews. Introductions. Useful Phrases: Providing an Overview and Overall Impression of the Book/Volume/Paper under Review. Summary Sections. Critique. Conclusion Sections. Useful Phrases: Concluding a Review.	4	1
10	UNIT 10. Research Projects. Overall Structure. Helpful Advice.	4	
11	UNIT 11. The Curriculum Vitae (CV).	4	
12	UNIT 12. Letters. Requests. Submission Letters. Electronic Mail. Letters of Recommendation. Useful Phrases: Writing Recommendation Letters.	4	
	Разом	48	2

5. Самостійна робота

№ з/п	Назва теми	Кількість годин	
		денна форма	заочна форма
1	Introduction to Finance. 1.1 What Is Finance? 1.2 The Role of Finance in an Organization 1.3 Importance of Data and Technology 1.4 Careers in Finance 1.5 Markets and Participants 1.6 Microeconomic and Macroeconomic Matters 1.7 Financial Instruments 1.8 Concepts of Time and Value	6	10
2	Corporate Structure and Governance. 2.1 Business Structures 2.2 Relationship between Shareholders and Company Management 2.3 Role of the Board of Directors 2.4 Agency Issues: Shareholders and Corporate Boards 2.5 Interacting with Investors, Intermediaries, and Other Market Participants 2.6 Companies in	6	10

	Domestic and Global Markets		
3	Economic Foundations: Money and Rates. 3.1 Microeconomics 3.2 Macroeconomics 3.3 Business Cycles and Economic Activity 3.4 Interest Rates 3.5 Foreign Exchange Rates 3.6 Sources and Characteristics of Economic Data	6	8
4	Accrual Accounting Process. 4.1 Cash versus Accrual Accounting 4.2 Economic Basis for Accrual Accounting 4.3 How Does a Company Recognize a Sale and an Expense? 4.4 When Should a Company Capitalize or Expense an Item? 4.5 What Is “Profit” versus “Loss” for the Company?	6	10
5	Financial Statements. 5.1 The Income Statement 5.2 The Balance Sheet 5.3 The Relationship between the Balance Sheet and the Income Statement 5.4 The Statement of Owner’s Equity 5.5 The Statement of Cash Flows 5.6 Operating Cash Flow and Free Cash Flow to the Firm (FCFF) 5.7 Common-Size Statements 5.8 Reporting Financial Activity	6	10
6	Measures of Financial Health. 6.1 Ratios: Condensing Information into Smaller Pieces 6.2 Operating Efficiency Ratios 6.3 Liquidity Ratios 6.4 Solvency Ratios 6.5 Market Value Ratios 6.6 Profitability Ratios and the DuPont Method	6	10
7	Time Value of Money I: Single Payment Value. 7.1 Now versus Later Concepts 7.2 Time Value of Money (TVM) Basics 7.3 Methods for Solving Time Value of Money Problems 7.4 Applications of TVM in Finance	6	10
8	Time Value of Money II: Equal Multiple Payments. 8.1 Perpetuities 8.2 Annuities 8.3 Loan Amortization 8.4 Stated versus Effective Rates 8.5 Equal Payments with a Financial Calculator and Excel	6	10
9	Time Value of Money III: Unequal Multiple Payment Values. 9.1 Timing of Cash Flows 9.2 Unequal Payments Using a Financial Calculator or Microsoft Excel	6	8
10	Bonds and Bond Valuation. 10.1 Characteristics of Bonds 10.2 Bond Valuation 10.3 Using the Yield Curve 10.4 Risks of Interest Rates and Default 10.5 Using Spreadsheets to Solve Bond Problems	6	10
11	Stocks and Stock Valuation. 11.1 Multiple Approaches to Stock Valuation 11.2 Dividend Discount Models (DDMs) 11.3 Discounted Cash Flow (DCF) Model 11.4 Preferred Stock 11.5 Efficient Markets	6	10
12	Statistical Analysis in Finance. 13.1 Measures of Center 13.2 Measures of Spread 13.3 Measures of Position 13.4 Statistical Distributions 13.5 Probability Distributions 13.6 Data Visualization and Graphical Displays 13.7 The R Statistical Analysis Tool	6	10
	Разом	72	116

6. Індивідуальні завдання

При вивченні дисципліни «Ділова іноземна мова у професійній та науковій діяльності» здобувачам пропонується виконувати наступні індивідуальні завдання:

- розв'язування ситуаційних завдань з теми;
- проведення огляду літературних джерел та наукових статей іноземною мовою;
- виконання творчих завдань (підготовка діалогів, рольових ігор, запрошень на конференцію, листів з фінансової тематики).

7. Методи навчання

Під час викладання навчальної дисципліни «Ділова іноземна мова у професійній та науковій діяльності» застосовуються наступні методи:

- словесні (практичні заняття, бесіди);
- наочні, під час занять (інформаційних, аналітичних, проблемних), в тому числі з використанням мультимедійного забезпечення;
- практичні, під час виконання практичних робіт, вправ;
- інтерактивні методи навчання під час проведення опитування, аналізу практичних ситуацій, дискусії, мозкового штурму, рольових ігор;
- інноваційні, зокрема проєктно-дослідницький метод; інтегровані методи. Застосовуються наступні інформаційно-комунікаційні технології та діджитал-інструменти: цифрові інструменти Google ;
- методи дистанційного навчання за допомогою платформ: Moodle та Google Meet.

8. Критерії та засоби оцінювання

Види контролю: поточний, підсумковий.

Форма підсумкового контролю: залік.

Оцінку підсумкового семестрового контролю у формі заліку становить сума балів за результатами поточного контролю, рубіжних контролів та балів, набраних здобувачем вищої освіти при складанні заліку.

По поточному контролю здобувач має можливість отримати бали за активність на практичних заняттях, виявлення рівня підготовки здобувачів із зазначеної теми під час опитування, тестування, підготовки доповіді-презентації та індивідуальних завдань.

Здобувач має можливість отримати додаткові заохочувальні бали за: виступ з доповіддю іноземною мовою на секційному засіданні науково-практичної конференції, публікацію статей, тез за тематикою дисципліни, участь в олімпіаді з іноземної мови, участь у наукових гуртках.

Протягом семестру здобувач може отримати максимум 100 балів, в тому числі за перший рубіжний контроль – 50 балів, за другий рубіжний контроль – 50 балів. Кількість балів, одержана здобувачем вищої освіти на заліку, додається до результатів рубіжних контролів, що разом складає оцінку знань здобувача вищої освіти з навчальної дисципліни за 100-бальною шкалою та переводиться в оцінку за шкалою ЄКТС і національною шкалою («Відмінно», «Добре», «Задовільно», «Незадовільно»).

Результати навчання, набуті шляхом неформальної, інформальної освіти зараховуються відповідно до Положення про порядок визнання результатів навчання, здобутих шляхом неформальної та/або інформальної освіти в Центральнотехнічному національному технічному університеті.

Методи контролю: спостереження за навчальною діяльністю студентів, усне опитування, тестовий контроль.

Шкала оцінювання: ЄКТС, національна та ЦНТУ

Оцінка за шкалою ЄКТС	Визначення	Оцінка	
		За національною системою (екзамен)	За системою ЦНТУ
A	ВІДМІННО - відмінне виконання лише з незначною кількістю помилок	5(відмінно)	90-100
B	ДУЖЕ ДОБРЕ - вище середнього рівня з кількома помилками	4(добре)	82-89
C	ДОБРЕ - в загальному правильна робота з певною кількістю грубих помилок		74-81
D	ЗАДОВІЛЬНО - непогано, але зі значною кількістю недоліків	3(задовільно)	64-73
E	ДОСТАТНЬО - виконання задовольняє мінімальні критерії		60-63
FX	НЕЗАДОВІЛЬНО - потрібно попрацювати перед тим, як перескласти	2(незадовільно)	35-59
F	НЕЗАДОВІЛЬНО - необхідна серйозна подальша робота		1-34

9. Рекомендовані джерела інформації:

Основні:

1. Access mode: <https://assets.openstax.org/oscms-prodcms/media/documents/PrinciplesofFinance-WEB.pdf>

2. English for Presentations at International Conferences. Adrian Wallwork. Second Edition. Springer International Publishing Switzerland 2016. – 293 p. Access mode:

http://www.e4thai.com/e4e/images/pdf2/wallwork_adrian_english_for_presentations_at_international_con.pdf

3. Principles of Finance. JULIE DAHLQUIST, TEXAS CHRISTIAN UNIVERSITY

4. RAINFORD KNIGHT, FLORIDA ATLANTIC UNIVERSITY. 2022 Rice University. Textbook content produced by OpenStax is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 International License (CC BY 4.0). 2022. – 643 p.

5. Writing a Successful CV. Access mode: <https://www.southampton.ac.uk/~assets/doc/hr/Writing%20a%20successful%20cv.pdf>

6. Yakhontova T.V. English Academic Writing for Students and Researchers. Access mode: https://www.researchgate.net/publication/279995442_English_Academic_Writing_for_Students_and_Researchers/link/55a2af4008aea54aa815687f/download

Інформаційні ресурси:

1. Discover scientific knowledge and stay connected to the world of science.
Access mode: <https://www.researchgate.net/>
2. <http://moodle.kntu.kr.ua/>
3. <http://library.kntu.kr.ua/>
4. <https://library.kr.ua/>
5. <https://en.wikipedia.org/wiki/Accounting>
6. <https://en.wikipedia.org/wiki/Audit>
7. <https://en.wikipedia.org/wiki/Tax>